

Distr.
GENERAL

UNEP/CBD/RW-BF/1/4

10 نوفمبر 2010

غير مُعدل

الأصل: بالإنكليزية

ورشة العمل الإقليمية الخاصة بالتنوع البيولوجي
و التمويل الازم لدعم نتائج قمة ناغويا
الإجتماع الأول
القاهرة 29-30 نوفمبر 2010

بنود جدول الأعمال 3 و 5

الخبرات الخاصة ب استراتيجيات التمويل المتكاملة

مساهمة من الآلية العالمية لاتفاقية مكافحة التصحر

1. تم تحضير المعلومات الواردة أدناه من قبل الأداة العالمية لاتفاقية الأمم المتحدة لمكافحة التصحر وفقاً لخبراتها في دعم تنمية إستراتيجيات التمويل المتكاملة (IFS). وقد يرغب المشاركون في حلقة العمل في الإطلاع على الوثائق الخاصة بالآلية العالمية فيما يتعلق باللأنهج الخاصة ب استراتيجيات التمويل المتكاملة و المنهجية المتبعه لتحديد و تحليل الحواجز و الآليات القائمة على السوق (IMBMs). هذه الوثائق متاحة على الموقع التالى:

- IFS: http://www.global-mechanism.org/dynamic/documents/document_file/ifs_eweb.pdf

- IMBMs: www.global-mechanism.org/dynamic/documents/document_file/imbm-a4_eng.pdf

2. إن المشاركون في حلقة العمل هذه مدعون للنظر في الخبرات المكتسبة من تنمية إستراتيجيات تمويل متكاملة و دور الآلية الدولية الخاصة باتفاقية الأمم المتحدة لمكافحة التصحر في مساعدة الأطراف المعنية لتطوير إستراتيجيات حشد الموارد وفقاً لخصائص كل دولة و ذلك لدعم تحقيق أهداف الإقاقية الثلاث و وخاصة فيما يتعلق بالتأثير لتنفيذ اتفاقية التنوع البيولوجي و اتفاقية الأمم المتحدة لمكافحة التصحر.

استراتيجيات التمويل المتكاملة – نهجاً مبتكراً لحشد الموارد

حشد الموارد

3. لقد حدثت تغيرات هائلة في الطرائق الخاصة بتخصيص الموارد من أجل التعاون للتنمية الدولية و ذلك منذ تبني عدة دول إعلان باريس بشأن فاعلية المعونة و تصديق منتدى أكرا رفيع المستوى بشأن فاعلية المعونة على خطة العمل الخاصة بالإعلان. وقد جاءت هذه التغيرات في الهيكل المالي الدولي مقرونة بتغيرات هائلة في مخصصات الميزانية المحلية.

¹ بهدف تقليل التأثيرات البيئية الناتجة عن عمليات الأمانة و للمساهمة في مبادرة الأمين العام لجعل الأمم المتحدة محاباة مناخياً طبعت هذه الوثيقة بعدد محدود و يرجى من المندوبين التكرم بحضور نسخهم إلى المجتمعات و عدم طلب نسخ إضافية

¹ بهدف الحد من

لقد حولت تلك العمليات الطرائق المتعلقة بتخصيص الموارد إلى عمل معقد، لذا باتت هناك حاجة لإتباع أنهج و استراتيجيات جديدة لدعم الدول في حشد الموارد المالية من أجل إدارة الموارد الطبيعية والتنمية.

4. إن الآلية العالمية (GM) هي الآلية التمويلية لاتفاقية الأمم المتحدة لمكافحة التصحر (UNCCD). و هي معنية بدعم البلدان النامية المتأثرة بالتصحر و تدهور الأراضي لحشد الموارد الدولية و المحلية بغية تحقيق إدارة مستدامة للأراضي (SLM). و استجابة لهيكل المعونة المالي المتغير، طورت الآلية المفهوم الخاص باستراتيجيات التمويل المتكاملة (IFSS).

5. إن الهدف النهائي من استراتيجيات التمويل المتكاملة هو خلق بيئة مواتية لحشد الموارد المالية من أجل تفويض إتفاقية الأمم المتحدة لمكافحة التصحر. و في سياق استراتيجيات التمويل المتكاملة، تعمل الآلية العالمية مع الدول أطراف الإتفاقية على تعزيز قدراتهم للمشاركة في التخطيط و وضع البرامج للتنمية، و بذلك يمكن وضع الإتفاقية و الإدارة المستدامة للأراضي على الصعيد السياسي و الاستراتيجي و التأثير على مخصصات الموارد المالية.

6. منذ عام 2005 قدمت الآلية العالمية الدعم لأكثر من 50 دولة نامية في إفريقيا و آسيا و أمريكا اللاتينية و الكاريبي و ذلك في تصميم و تنفيذ استراتيجيات تمويلية متكاملة. و في عامي 2008-2009 تم انعقاد 15 حلقة عمل شبه إقليمية لما يقارب 1000 مسؤول حكومي من حوالي 90 دولة نامية.

7. بينما تكون خدمات الآلية العالمية مصممة لنقاط الاتصال الخاصة باتفاقية الأمم المتحدة لمكافحة التصحر و لبرنامج العمل الوطني (NAP) إلا أنها في الوقت نفسه تأتي في إطار السياق الأشمل لبرمجة التنمية، فإن الإدارة المستدامة للأراضي هي قضية مشتركة بين القطاعات و لديها تأثير قوي على كثيرون من القطاعات و يدخل في ذلك التنوع البيولوجي و تغير المناخ و التنمية الريفية. و بناء عليه، فإن النازر في تنفيذ اتفاقيات ريو هو أمر هام للغاية و هناك فرص لاستجابات مشتركة. عندما تساعد الإداره المستدامة للأراضي على حماية التنوع البيولوجي و ضمان التكيف و التخفيف من تغير المناخ مع تعزيز سبل العيش، تكون التحديات و فرص تعبئة الموارد المالية لاستثمارات مشابهة لتلك المتعلقة باتفاقية الأمم المتحدة للتنوع البيولوجي (UNCBD) و إتفاقية الأمم المتحدة الإطارية للتغير المناخي (UNFCCC) و إتفاقية الأمم المتحدة لمكافحة التصحر (UNCCD).

ما هي استراتيجية التمويل المتكاملة؟

8. إن استراتيجية التمويل المتكاملة هي عملية حشد مزيج من الموارد المالية لتمويل المشروعات و البرامج المتعلقة بالإدارة المستدامة للأراضي. و يتمثل الهدف العام في دعم جهود الحكومة لاستكشاف فرص التمويل من مصادر وطنية و ثنائية و متعددة الأطراف و مبتكرة وأيضا لوضع خطة عمل من أجل حشد هذه المصادر لتنفيذ اتفاقية مكافحة التصحر/ الإدارة المستدامة للأراضي. و يمكن تطبيق هذا المفهوم بسهولة فيما يتعلق بالتنوع البيولوجي و تنفيذ إتفاقية التنوع البيولوجي، أو كجهد مشترك بين الإتفاقيتين.

9. إن الأهداف الخاصة بالاستراتيجية هي:

- تعزيز الاتساق و تحقيق تنسيق أفضل و موائمة و تناغم التمويل
- ضمان الأستخدام الأمثل للموارد المالية المتاحة
- الإستفادة من موارد مبتكرة و جديدة لملي الفجوات المالية
- تعظيم العائد من الاستثمارات بالتأكيد على مساهمة النمو الأخضر

1. إن استراتيجيات التمويل المتكاملة متماشية تماما مع الإطار و الخطة الاستراتيجية العشرينية لتفويض تنفيذ إتفاقية الأمم المتحدة لمكافحة التصحر 2008-2018 (الاستراتيجية العشرينية)، و التي تعطي قوة دفع إضافية للدول لتطوير استراتيجيات تمويلية متكاملة كجزء من العملية الوطنية للموافقة مع الاستراتيجية.

إن الهدف من تطوير الاستراتيجية هو دمج و تعميم الإدارة المستدامة للأراضي في عمليات التنمية الوطنية وأجناداتها الحالية مثل (PRSP, UNDAF) و ترسیخ الاستراتيجية في الوضع المؤسسي الوطني و البرامح ذات الصلة و دورات الميزانية. كما أن خلق الترابط بين مختلف القطاعات (البيئة و الزراعة و التجارة و التسجيل و التعدين و المياه و البنية التحتية) هو جزء أساسي في تطوير الاستراتيجية من أجل ضمان الاستخدام الجيد للموارد المالية المتاحة بالفعل.

11. إن دعم إتخاذ القرار القائم على الأدلة فيما يتعلق بالاستثمارات و التمويل يعد عنصرا هاما من استراتيجية التمويل المتكاملة. فإن تقديم دليل إقتصادي صلب بشأن القيمة الحقيقة و المنافع الإقتصادية لموارد الأراضي و الموارد الطبيعية تعطي أسباب أو حجج فعالة لسياسات الحفاظ على الطبيعة و الاستثمارات و التمويل العام و الخاص للمبادرات و الممارسات المستدامة.

12. هناك عنصر آخر من تطوير استراتيجية التمويل المتكاملة و عملية التنفيذ و هو بناء شراكات و إشراك كافة الأطراف المعنية و الشركاء المعنيين لدعم العملية. كما أن تعزيز الشراكات على الصعيد الوطني و الإقليمي يعد أمر هام أيضا مثل (CAADP, UN-REDD, PPCR)

تعزز	من	المتكاملة:
التاز	النحوية	لإستراتيجيات
ر	من	موارد
بين	النحوية	البيئة
انفاذ	لإستراتيجيات	البيئة
يات	لإستراتيجيات	البيئة
ريو	لإستراتيجيات	البيئة

13. تكشف الاستراتيجية الحواجز المحتملة لتحديد الموارد و تخصيصها و صرفها. كما تعكس الاستراتيجية أيضا جوانب متعلقة بالسياسة و المالية و الموارد المؤسسية و البشرية التي قد تتعوق حشد الموارد أو تنفيذ برنامج و توصي بإجراءات للتغلب على تلك الحواجز المحتملة.

14. تهدف استراتيجيات التمويل المتكاملة إلى زيادة فاعلية المصادر و الآليات المالية القائمة (بما في ذلك الأموال العامة و طرائق المانحين) و أيضا تحديد فرص تمويلية جديدة و مبتكرة. إن مصطلح "مبتكراً" يستخدم لوصف مصادر مالية و أدوات و آليات لم يتم إدراجها بشكل تقليدي في سياق إقافية مكافحة التصحر. يتم تحديد ماهية المبتكر و الآليات و المصادر الأكثر ملائمة وفقاً للسياق الخاص بكل دولة.

15. قد يتضمن التمويل المبتكر استثمارات خاصة غير مستغلة في إدارة الموارد الطبيعية و تشمل من القطاع الخاص مستخدمي الأراضي و المؤسسات الخيرية و منظمات المجتمع المدني. تعتبر الصناديق البيئية و تمويل المشروعات الصغيرة و مشروعات التأمين مصدر آليات أخرى مبتكرة تؤخذ بعين الاعتبار.

16. إن تحديات تغير المناخ و تدهور الأراضي و التنوع البيولوجي مترابطة بشكل وثيق، و لذلك يمكن أن تؤدي أدوات و آليات عدمة متعلقة بالمناخ إلى تمويل الإدارة المستدامة للأراضي. ويشمل ذلك التمويل الخاص بالنكيف و الكربون من خلال السوق المنظم لبروتوكول كيوتو-- مثل آلية التنمية النظيفة (CDM) -- وسوق الكربون الطوعي. و هذا الأخير يمد من احتمالات خفض الانبعاثات في الزراعة و التسجيل وغيرها من قطاع استخدام الأراضي (AFOLU).

17. وقد يشمل التمويل المبتكر أيضا تحديد الحواجز المناسبة لاستثمار في حماية الموارد الطبيعية، بما في ذلك الأراضي و التنوع البيولوجي. وقد تشمل الآليات المناسبة الآليات القائمة على السوق (مثل الدفع مقابل الخدمات البيئية (PES)، وضع العلامات الإيكولوجية و الرسوم الخاصة بالسياسة البيئية) أو الأدوات المالية لتقديم الحواجز و المثبطات (مثل ضرائب الملوث و الدفع لاستثمارات مثبتة في الحفاظ على الأرض و الطبيعة). وقد قامت الآلية العالمية بالتعاون مع CATIE بتحديد أربعة عشر من الآليات الوااعدة القائمة على الحواجز و السوق للإدارة المستدامة للأراضي، و بدعم من قبل مؤسسات مثل WWF, IIED, NARI، قامت بتطوير أداة بطاقة تعمل على تحديد الآليات الأكثر ملائمة للإدارة المستدامة للأراضي في الدولة و تعتمد دراسة الجدوى و النجاح على عدة عوامل نجاح، بما في ذلك القرارات المؤسسية و الأطر التنظيمية والتوعية البيئية و القدرات المحلية ونظم حيازة الأرضي.

18. تبدأ عملية تطوير الإستراتيجيات التمويلية المتكاملة بتصميم نهج خاص بالدولة وإنشاء فريق الاستراتيجية القطري. يتبع ذلك القيام بمجموعة من الدراسات والأعمال التحليلية التي تجري عادة من أجل تحديد الموارد المالية القائمة و المتاحة و فجوات التمويل المحتملة و المصادر التي يمكن بها سد تلك الفجوات من أجل وضع الحاجة الاقتصادية الصلبة للتمويل والاستثمارات في الإدارة المستدامة للأراضي وإدارة الموارد الطبيعية، ولتحديد الحوافز التي يمكن تقديمها إلى مستخدمي الأراضي لتشجيع الاستثمارات المستدامة في الأراضي. و يتضمن العمل التحليلي أيضا النظر في جميع القطاعات وال المجالات الموضوعية التي يمكن أن تساعد في تحسين التمويل، لا سيما في مجال التنوع البيولوجي، و تغير المناخ و التجارة . وأخيرا، يتم تحديد مجالات التدخل ووضع خطة عمل للاستراتيجيات التمويل المتكاملة و يتم تنفيذها.

